

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/NOR/69  
22 novembre 2012

(12-6443)

---

Comité de l'agriculture

Original: anglais

## NOTIFICATION

La communication ci-après, datée du 13 novembre 2012, est distribuée à la demande de la délégation de la **Norvège**. Cette notification concerne les engagements en matière de soutien interne pour l'année civile **2011** (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents).

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesure globale du soutien totale courante*

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
11 449,0	millions de couronnes norvégiennes	9 648,5

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question  (en millions de couronnes norvégiennes)	Sources des données
1	2	3	4
<b>a) Services de caractère général:</b>			
	<b>i) recherche</b>		
	Programmes de recherche	54,0	A
	Développement de ressources génétiques végétales	9,8	A, B
	Instituts de recherche	322,8	A, E
	<b>ii) lutte contre les parasites et les maladies</b>		
	Lutte contre les maladies des pommes de terre de semence, plan d'action relatif aux pesticides	15,7	A, B
	Destruction de carcasses	5,0	A, B
	<b>iii) services de vulgarisation et de consultation</b>		
	Service norvégien de vulgarisation agricole	53,7	A
	Enregistrement des ressources environnementales et génétiques	17,6	A
	Services de consultation en matière d'environnement	15,7	A
	Services de consultation en matière d'écologie	44,0	A
	Suivi en ligne	4,0	A
	<b>iv) services d'inspection</b>		
	Autorité norvégienne de sécurité sanitaire des aliments: services relatifs à la sécurité sanitaire des aliments et services vétérinaires	287,2	A, B

1	2	3	4
	<b>v) services de commercialisation et de promotion</b>		
	Pommes de terre, fruits et légumes, production biologique	22,9	<b>A, B</b>
	Système norvégien de qualité de l'agriculture et Fondation pour les marques alimentaires	46,0	<b>A</b>
<b>b) Détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire:</b>			
	Détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire	0,1	<b>A, B</b>
	Stockage de graines de pâturin commun	8,9	<b>A</b>
<b>f) Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles:</b>			
	Versements au titre de catastrophes naturelles, versements compensatoires pour les dégâts causés aux cultures par des catastrophes naturelles	15,0	<b>A</b>
<b>g) Aide à l'ajustement des structures fournie au moyen de programmes incitant les producteurs à cesser leurs activités:</b>			
	Versement au titre de la cessation d'activités des producteurs. Abandon de manière permanente des productions agricoles commercialisables	94,4	<b>A</b>
<b>i) Aide à l'ajustement des structures fournie au moyen d'aides à l'investissement:</b>			
	Fonds de développement agricole, aide à l'investissement pour l'ajustement des structures et le développement rural	471,8	<b>A</b>
	Bonification d'intérêts. Subventions à l'investissement et mise en œuvre de l'ajustement des structures	69,0	<b>A, B</b>

1	2	3	4
<b>j) Programmes de protection de l'environnement:</b>			
	Subvention à la production respectueuse de l'environnement	122,7	A
	Programme national pour l'environnement	3 818,0	A, B
	Programme régional pour l'environnement	520,4	A
	Paysages agricoles particulièrement dignes d'intérêt, y compris dans les zones inscrites au patrimoine mondial	11,0	A
	Divers projets environnementaux	3,5	A
<b>l) Autres:</b>			
	<b>Programmes sociaux:</b>		
	Plan de congés et de remplacement, remboursement des frais d'exploitation additionnels pendant les congés et aide en cas de difficultés financières dues à la maladie	1 309,1	A
<b>Total</b>		<b>7 342,3</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – Versements directs au titre de programmes de limitation de la production – "Versements directs exemptés"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:5	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question  (millions de couronnes norvégiennes)	Sources des données
1	2	3	4
b) "versements fondés sur 85% ou moins du niveau de base de la production"	Soutien en fonction de rendements fixes: Soutien structurel des revenus (article 6:5 a) ii))	1 183,0	<b>A, B</b>
	Versements compensatoires pour la production de lait dans certaines régions (article 6:5 a) ii))	474,5	<b>A, B</b>
	Versements compensatoires pour la production de viande dans certaines régions (article 6:5 a) ii))	573,3	<b>A, B</b>
c) "versements pour le bétail effectués pour un nombre de têtes fixe"	Soutien en fonction du nombre de têtes de bétail (article 6:5 a) iii))	2 238,5	<b>A, B</b>
<b>Total</b>		<b>4 469,3</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après le tableau explicatif DS:7 ci-après)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)	5% de la valeur de la production, si pertinent pour la valeur <i>de minimis</i>	MGS totale courante (globale)
	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)
1	2	3	4	5	6
Blé	351,0	0,0			351,0
Orge	636,8	0,0			636,8
Avoine	267,2	0,0			267,2
Seigle	21,5	0,0			21,5
Oléagineux	30,0	0,0			30,0
Lait de chèvre	125,7	0,0			125,7
Lait	4 650,8	0,0			4 650,8
Bœuf	0,0	95,4		164,7	<i>de minimis</i>
Porc	2 215,9	0,0			2 215,9
Moutons	1 019,8	0,0			1 019,8
Volaille	0,0	2,6		76,2	<i>de minimis</i>
Œufs	499,1	0,0			499,1
Pommes de terre	0,0	42,1			42,1
Fruits, baies et légumes	0,0	72,5		104,5	<i>de minimis</i>
MGS par produit					9 859,9
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)			152,4	1 357,7	<i>de minimis</i>
<b>MGS totale</b>					<b>9 859,9</b>

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures globales du soutien par produit: Soutien des prix du marché*

Désignation des produits initiaux	Année civile 2011	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué  (couronnes norvégiennes par kg/litre)	Prix de référence extérieur  (couronnes norvégiennes par kg/litre)	Production visée  (milliers de tonnes, millions de litres)	Redevances/prélèvements connexes  (millions de couronnes norvégiennes)	Soutien total des prix du marché  (millions de couronnes norvégiennes)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8 ((4-5*6)-7)	9
Blé		Prix d'objectif	2,17	0,82	265,0	6,8	351,0	<b>A, C, D</b>
Orge		Prix d'objectif	2,12	0,71	460,0	11,8	636,8	<b>A, C, D</b>
Avoine		Prix d'objectif	1,90	0,66	220,0	5,6	267,2	<b>A, C, D</b>
Seigle		Prix d'objectif	2,19	0,82	16,0	0,4	21,5	<b>A, C, D</b>
Oléagineux		Prix d'objectif	5,04	1,27	8,00	0,2	30,0	<b>A, C, D</b>
Lait de chèvre		Prix d'objectif	4,41	0,78	20,0	1,8	70,8	<b>A, C, D</b>
Lait		Prix d'objectif	4,41	0,78	1 476,1	136,5	5 221,7	<b>A, C, D</b>
Porc		Prix d'objectif	30,71	7,60	120,9	147,2	2 646,8	<b>A, C, D</b>
Moutons		Prix d'objectif	60,70	10,55	17,4	25,3	847,3	<b>A, C, D</b>
Œufs		Prix d'objectif	18,54	5,28	55,1	65,5	665,1	<b>A, C, D</b>
<b>Total</b>							<b>10 758,2</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures globales du soutien par produit: Versements directs non exemptés*

Désignation des produits initiaux	Année civile 2011	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur	Production visée	Versements directs totaux liés aux prix	Autres versements directs non exemptés  (millions de couronnes norvégiennes)	Redevances/prélèvements connexes  (millions de couronnes norvégiennes)	Versements directs totaux  (millions de couronnes norvégiennes)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7 ((4-5)*6)	8	9	10 (7+8-9)	11
Lait de chèvre		Versement compensatoire de base					62,5			A, B
		<b>Total lait de chèvre</b>					<b>62,5</b>		<b>62,5</b>	
Moutons		Versement compensatoire de base, viande					87,8			A, B
		Versement compensatoire pour la laine					128,0			A, B
		<b>Total moutons</b>					<b>215,8</b>		<b>215,8</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures globales du soutien par produit: Autre soutien par produit et MGS totale par produit*

Désignation des produits initiaux	Année civile 2011	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit	Autre soutien par produit	Redevances/prélèvements connexes	Total autre soutien par produit	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6)	MGS totale	Sources des données
1	2	3	(millions de couronnes norvégiennes)	5	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	11
			4		6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	
Blé		-	0,0	0,0	0,0	0,0	351,0	0,0	351,0	-
Orge		-	0,0	0,0	0,0	0,0	636,8	0,0	636,8	-
Avoine		-	0,0	0,0	0,0	0,0	267,2	0,0	267,2	-
Seigle		-	0,0	0,0	0,0	0,0	21,5	0,0	21,5	-
Oléagineux		-	0,0	0,0	0,0	0,0	30,0	0,0	30,0	-
Lait de chèvre		Ajustement au titre de l'alimentation animale	0,0	0,0	7,6	-7,6	70,8	62,5	125,7	<b>B</b>
Lait		Ajustement au titre de l'alimentation animale	0,0	0,0	570,9	-570,9	5 221,7	0,0	4 650,8	<b>B</b>
Porc		Subvention au transport, ajustement au titre de l'alimentation animale	54,2	0,0	485,1	-430,9	2 646,8	0,0	2 215,9	<b>B</b>

1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Moutons		Subvention au transport, ajustement au titre de l'alimentation animale	18,8	0,0	62,1	-43,3	847,3	215,8	1 019,8	<b>B</b>
Œufs		Subvention au transport, ajustement au titre de l'alimentation animale	6,3	0,0	172,3	-166,0	665,1	0,0	499,1	<b>B</b>

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***Mesures équivalentes du soutien par produit*

Désignation des produits initiaux	Année civile 2011	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Production pouvant bénéficier du prix administré appliqué	Dépenses budgétaires pour le soutien des prix du marché (millions de couronnes norvégiennes)	Mesure équivalente du soutien (avec détail des calculs)	Versements directs non exemptés (millions de couronnes norvégiennes)	Autre soutien par produit	Redevances/ prélevements connexes	Valeur monétaire totale de la mesure équivalente du soutien (millions de couronnes norvégiennes)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (7+8+9-10)	12
Bœuf		Versements compensatoires	-	-	47,2	47,2	0,0	0,0	0,0	47,2	<b>B</b>
		Subvention au transport						48,2		48,2	
		Total bœuf								95,4	
Volaille		Versements compensatoires	-	-	2,6	2,6	0,0	0,0	0,0	2,6	<b>B</b>
		Total volaille								2,6	
Pommes de terre		Soutien des prix	-	-	42,1	42,1	0,0	0,0	0,0	42,1	<b>B</b>
		Total pommes de terre								42,1	
Fruits, baies et légumes		Versement compensatoire dans certaines régions	-	-	62,5	62,5	0,0	0,0	0,0	62,5	<b>A</b>
		Soutien au stockage, fruits	-	-	0,0	0,0	10,0	0,0	0,0	10,0	<b>A</b>
		Total fruits, baies et légumes								72,5	
<b>Total</b>										<b>212,6</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011***MGS autre que par produit*

Type(s) de mesure(s)	Année civile 2011	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés	Sources des données
		(millions de couronnes norvégiennes)		(millions de couronnes norvégiennes)	(millions de couronnes norvégiennes)	
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subventions pour l'insémination		30,0	0,0	0,0	30,0	<b>A</b>
Taxes sur les pesticides		0,0	0,0	64,0	-64,0	<b>A</b>
Subventions pour le transport de produits alimentaires		186,4	0,0	0,0	186,4	<b>A, B</b>
<b>Total</b>					<b>152,4</b>	

**SOUTIEN INTERNE: Norvège**  
**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile 2011**

**Sources des données**

---

- A: Ministère de l'agriculture. Proposition soumise au Parlement n° 1 S (2012-2013). Proposition soumise au Parlement n° 126 (2010-2011). Calculs internes.
- B: Statens Landbruksforvaltning (Office norvégien de l'agriculture). Il englobe l'ancien Bureau du financement du transport de la viande.
- C: Omsetningsrådet (Office norvégien de commercialisation des produits agricoles).
- D: Budsjettnemda for jordbruket (Comité chargé du budget de l'agriculture).
- E: D'après l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques).
-